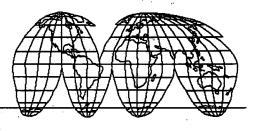
Le commerce et la politique étrangère cette semaine

This Week in Trade and Foreign Policy

Du 23 février au 1er mars 1995



Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Direction des communications sur la politique étrangère (BCF)

(available in English)

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL COMMUNIQUÉS :

Les programmes de promotion du commerce seront axés sur les petites entreprises

Le 1° mars 1995, nº 39

Les petites entreprises profiteront des améliorations qui seront apportées aux programmes fédéraux de promotion du commerce international et qui ont été annoncées par le ministre du Commerce international, M. Roy MacLaren. Les changements prévus donnent suite à certaines des recommandations contenues dans le rapport final de l'Examen de la promotion du commerce international (EPCI), rendu public en octobre dernier par un comité directeur du secteur privé. Le comité a analysé les programmes gouvernementaux de promotion du commerce international en tenant compte de l'intensification de la concurrence à l'échelle mondiale et des restrictions budgétaires actuelles. « Ces modifications augmenteront l'efficacité et la rentabilité de nos programmes, et permettront d'axer le soutien du gouvernement sur les petites entreprises, c'est-à-dire là où il est le plus nécessaire, a déclaré M. MacLaren. En outre, nos programmes commerciaux cadreront maintenant davantage avec la situation financière du Canada. »

Visite officielle du secrétaire général de L'OTAN, Willy Claes

Le 28 février 1995, nº 38

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé que le secrétaire général de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN), M. Willy Claes, effectuera une visite officielle au Canada du 1er au 3 mars. Il s'agira de la première visite officielle de M. Claes au Canada depuis sa nomination au poste de secrétaire général de l'OTAN en septembre dernier. « Nous nous réjouissons à l'idée d'accueillir M. Claes au Canada. Cette visite permettra de réaffirmer l'engagement ferme du Canada envers l'OTAN et de discuter avec M. Claes de l'évolution de l'Alliance à la lumière des changements survenus en Europe », a déclaré M. Ouellet.

M. MacLaren discutera de commerce et d'économie durant sa visite au Japon, en Australie et en Nouvelle-Zélande

Le 24 février 1995, nº 37

Le ministre du Commerce international, l'honorable Roy MacLaren, fera la promotion d'un partenariat plus dynamique en matière de commerce et d'investissement avec le Japon, l'Australie et la Nouvelle-Zélande durant la visite qu'il effectuera dans ces trois pays du 26 février au 17 mars 1995. Au Japon, M. MacLaren discutera de l'ordre du jour de la prochaine réunion des ministres de la Quadrilatérale, qu'il présidera au Canada en mai, et il passera en revue les préparatifs du sommet des dirigeants du mécanisme de Coopération économique Asie-Pacifique (APEC) qui se tiendra à Osaka en novembre. L'APEC et son développement futur occuperont aussi une place importante dans les entretiens que M. MacLaren aura en Australie et en Nouvelle-Zélande.

Visite au Canada du ministre des Affaires étrangères de Bolivie

<u>Le 23 février 1995, nº 36</u>

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, a annoncé la visite du ministre des Affaires étrangères et du Culte de Bolivie, M. Antonio Aranibar Quiroga, à Ottawa et à Toronto, du 27 février au 1° mars 1995. « La visite de M. Aranibar sera l'occasion de consolider nos relations politiques, au moment où la Bolivie se prépare à assumer la présidence du Groupe de Rio en 1996 », a déclaré M. Ouellet. Lorsqu'il était à Ottawa, M. Aranibar a rencontré M^{me} Christine Stewart, secrétaire d'État (Amérique latine et Afrique), ainsi que M^{me} Huguette Labelle, présidente de l'Agence canadienne de développement international, et M. Keith Bezanson, président du Conseil de recherches pour le développement international.

Le Canada se rejouit du nouveau document-cadre en vue d'un accord concernant l'Irlande du Nord

Le 23 février 1995, nº 35

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, s'est dit heureux du nouveau document-cadre en vue d'un accord concernant l'Irlande du Nord, rendu public à Belfast par les premiers ministres John Major du Royaume-Uni et John Bruton d'Irlande. M. Ouellet a également bien accueilli le document-cadre pour un gouvernement responsable en Irlande du Nord, rendu public en même temps à Londres. « Le nouveau document-cadre en vue d'un accord est d'une grande portée, et les propositions qu'il renferme sont équilibrées. J'espère que toutes les parties directement appelées à façonner l'avenir de l'Irlande du Nord montreront le même courage et la même volonté de paix dont les gouvernements britannique et irlandais ont fait preuve, et saisiront l'occasion qui leur est offerte de mener des négociations multipartites », a déclaré M. Ouellet.